

קיוטקסט יוצאת בעדכון מעבד התמלילים הרב-לשוני לחלונות 95 או 98

מאת משה פלאי



עזר מידי, כמקובל, במסגרת 'עזרה'. כאן תוכל לקבל את רשימת התוכן או אינדקס אלפביתי של נתוני העזר. כמו-כן, צירופי המקשים השונים לפעולות מהירות ניתנים עתה בתפריט הראשי הזה במקום בתפריט משני, כפי שהיה בגרסת 7.

הקלדת העברית והלועזית נוחה והשילוב בין שתי השפות ושני הכיוונים - מתוכנן היטב. לחיצה על מקש הפונקציה F10 או על צלמית (icon) בשורת הצלמיות בראש העמוד מעביר אותך ללועזית. הרצף ההגיוני של הטקסט המשולב העברי-לועזי נשמר גם כאשר השורה 'נדחפת' והטקסט האנגלי עובר לשורה הבאה. המלה האחרונה בלועזית עוברת למקומה הנכון. בכמה תוכנות ישנות ואף חדישות יש בעיות בהעברת טקסטים משולבים בעברית ולועזית ולעיתים המלה הראשונה ולא האחרונה עוברת והטקסט משתבש לחלוטין. יש להיזהר בפיקוסק, כגון בסוגריים שאף הם יוקלדו כלועזית ולא כעברית, ואזי הרצף האמור יישמר כהלכה. נסה

לתקן בתוכנה מתקדמת כוורד שילוב של אות ומספר, כגון: 'ב-1998', ותיווכח כי אתה מנסה לטפס על הקירות. הכיוונים הנגדיים של האות, הספרות והפיקוסק מריצים את הסמן לכל הכיוונים ויקשה עליך לערוך תיקון. עליך למחוק את הכל ולהתחיל מחדש, להקליד את המתג לא לאחר הביי"ת אלא לאחר הקלדת הספרה 8. אם תוסיף סוגריים לכך - תיכנס ליצרות. ואילו בתוכנת קיוטקסט, אין לך דבר קל מזה; הסמן מקליד את האות הנדרשת בלי לדלג על ההרים ולקפץ על הגבעות מצד לצד...

כמו כן שיטת הניקוד פועלת בקיוטקסט בגרסה זו כפי שפעלה בקודמותיה: לחיצה על מקש הפונקציה F9 מעלה את תפריט הניקוד ועם יישומו ניתן להקיש את הניקוד המבוקש תוך הקלדת אחד המספרים הרגילים. כדי לנקד, יש להציב את הסמן על האות שלאחר זו שניקודה נדרש, להקיש את קליד המספר והניקוד מוצב באות הקודמת.

בין החידושים בגרסת 8, ניתן עתה 'לצבוע' מלים בצהוב, ירוק או סגול ובכך לסמן לשם הדגשת הטקסט. אם יש לך מדפסת צבעים (שאינה עומדת לרשותי), אני מניח כי ההדגשה בצבע תיבצע, וכנראה אם לא - היא תודגש ברשת שחורה, כמקובל.

כמו-כן אפשר להמיר טקסט לטורים ולהכין מאמרים לכתב-עת בטורי עיתון. ההמרה לטורים יכולה להיעשות מתוך התפריט או באמצעות ההקשה על הצלמית המיועדת לכך. המרתי את המאמר הזה תוך הקלדתו לטורים, והמעבר היה חד וחלק. אך משניסיתי להמיר חזרה לצורת עמוד רגיל, דבר שהוא רגיל למדי בתוכנות אחרות - לא עלה הדבר בידי והייתי צריך להעתיק את הטקסט חלקים חלקים לעמוד חדש שלא עוצב כטורים... כמו-כן נוספה אפשרות לעריכת משוואות מתמטיות, אך לא היה לי צורך באבזור זה.

התוכנה נעשתה מתוחכמת יותר עם גישה מיידית לתוכנות אחרות וכן לאינטרנט. כך, לדוגמה, יש אפשרות לעבוד עם קבצי html, לעבור לתוכנת 'נטסקייפ' או 'אקספלורר' ישירות ממילון קיוטקסט בלא הצורך לחזור לחלון הראשי.

המילון ובדיקת האיות נעשו יותר מתוחכמים אף הם, ועתה יכול הקלדן לבקש סימון אוטומטי של המלים שאינן נראות לתוכנה כשגוי (התרעה תוך כדי הקלדה), ואף לבקש

ה משתמשים בתוכנות ישראליות דו-לשוניות ישמחו לדעת כי חברת 'דביר', ממשיכה לטפח את התמלילן 'קיוטקסט', והיא הוציאה עתה גרסה חדשה, גרסת 8, התואמת את חלונות 95 מבחינת הממשק, דהיינו: המסגרת הכללית של התמלילן, עיצובו החיצוני של חלון העבודה וסגנון אותיות התפריטים. החלון העליון של הגרסה החדשה עוצב מחדש והוא נקי יותר, אסתטי יותר ונעים יותר לעבודה. במבט לאחור, המעבר שנעשה לפני כמה שנים בעולם המחשבים העברי - כלועזי - מסביבת 'הידוסי' (מערכת ההפעלה הישנה) אל מערכת החלונות, והצורך לעדכן את התמלילנים העבריים על-פי המתכונת הלועזית, הוציאה מן התחרות כמה וכמה חברות שהפעילו מעבדים בסביבת 'דוסי', כגון איינשטיין, א.ב., וורדמיל, ועוד. עתה נשכחו תמלילנים אלה כמעט לגמרי משום שבעליהם לא התמידו לעמוד בתחרות ולא השכילו להתעדכן ולצעוד בקצב הזמן. ואילו לשבחה של קיוטקסט ייאמר, שהיא ממשיכה לעדכן ולהתעדכן בהתמדה הראוייה להערכה, ומוסיפה לתחרות את הענק, את חברת מיקרוסופט, המוציאה את תוכנת וורד 6, 7 ולאחרונה גם גרסה עברית חדשה של וורד הכלולה בחבילת OFFICE 97.

חסידי תוכנת קיוטקסט יקבלו את הגרסה החדשה בזרועות פתוחות וימצאו בה כמה חידושים מאז גרסת 7, שעליה כתבנו במדור זה לפני שנה. כאמור התפריטים נקיים יותר והם תואמים את סגנון חלונות 95 שבהם השתמשתי (גרסת חלונות 98 טרם הוכנסה לשוק בהיכתב מאמר זה). יתרונה של קיוטקסט על פני וורד 6 או 7 בכך שאינה דורשת את סביבת החלונות העבריים הטהורים, או תחליפם - חלונות enabled (החלונות המומלצים, שהם דו-לשוניים, בעברית ובאנגלית), המאפשרים עבודה בוורד 6 או 7, התוכנה המתקדמת של מיקרוסופט. וכך אפשר לעבוד בקיוטקסט בחלונות רגילים בגרסת 11.3, או גרסת חלונות 95, ואם תרצו אף חלונות 98 החדשים. ייאמר שגם מתחרתה של קיוטקסט, 'דגש', בגרסתה האחרונה, דגש 2, ניתנת להרצה בחלונות האנגליים. אפשר להקליד בכ-30 שפות שונות ולבדוק איות בעברית, אנגלית ובעוד 7 שפות נוספות.

המעבד 'ידידותי', והקלדן יוכל להתחיל בהקלדה מבלי ללמוד בעי"פ את המדריך. ובשעת הצורך-עומד לרשותך שרות-

תיקון בתוך קופסה המופיעה בצד העמוד. אפשר לבקש סימון של מלים שגויות במסמך שלם ואחר כך לעבור על המלים המסומנות אחת לאחת ולתקן. כמו כן מציעה התוכנה מילון מתורגם לשפה שתבחר וכן אגרון (thesaurus) המסביר לך משמעויות מלים שהסמן נמצא עליהן. התוכנה מציעה גם השלמת מלים אוטומאטית. למשל, התחלתי להקליד את המלה אוטו... והקשתי על shift ורווח, והתוכנה השלימה את המלה 'אוטומאטי' וכמובן נאלצתי לתקן את המין לנקבה. כדי לייעל את השימוש בבדיקת המלים וכן בהשלמת מלים, יש לעדכן את מילון המשתמש באותן מלים חדשות וכך לומד המאייית המותקן בתוכנה לתקן את המלים לפני הנחיות הקלדן וכן לפי בחירת האיות המקובל עליו בין איות תקני, איות לפי בחירת הקלדן או איות חופשי. כמו כן מציעה התוכנה מילון עברי-אנגלי, אנגלי-עברי ואגרון עברי. בנוסף על כך, כוללת גירסה זו גם מיון שורות, הערות

שוליים בסוף המסמך או בתחתית העמודים, הפקה אוטו-מאטית של תוכן העניינים ואינדקס, סיעוף אוטומאטי, שיגור פאקסים נוח ביותר והדפסת ספרים - הדפסת מספר קבצים ברצף.

יש להזהיר את כל מי שמשתמש בגירסה מתקדמת כ-8: כל מסמך שהוקלד בגירסה מתקדמת, אין כל אפשרות להעלות אותו בגירסה קודמת. גירסת 7, לדוגמה, אינה מכירה את גירסת 8, ומוטב שלפני שתחליט לעבור לגירסה מתקדמת, כי תנסה אותה. אגב, יש אפשרות לקבל דגם חלקי של גירסת 8 לשם ניסוי. תוכל ליהוריד את הדגם מן האינטרנט ולהשתמש בו (כאמור, באופן חלקי ל-30 יום). כתובת בית התוכנה: קיו-טקסט, דברי מוצרי תוכנה, קיבוץ דביר, ד.ג. הנגב 85330. טלפון: 972-7-991077; פקס: 972-7-9910151.
כתובת הדואר האלקטרוני שלהם: sales@qtext.com;
כתובת האינטרנט: www.qtext.com/order_e.htm.